

REPÚBLICA DE CUBA



P

COUNTRY CODE

CUB

№ DE PASAPORTE : PASAPORT NO
P157560

P157550

APPELLIDOS / SURNAMES

MUR RODRIGUEZ

NUMBERS / GIVEN NAMES

NELSON APOLONIO

NACIONALIDAD / NATIONALITY

CUBANA

FECHA DE NACIMIENTO / DATE OF BIRTH

09/FEB/FEB/1961

LUGAR DE NACIMIENTO / PLACE OF BIRTH

CIEGO DE ÁVILA CUB

NEXO / NEX

M

Nº DE IDENTIDAD : 10 Nº

61020930183

FECHA DE EMISSÃO / DATE OF ISSUE

23/ENE/JAN/2024

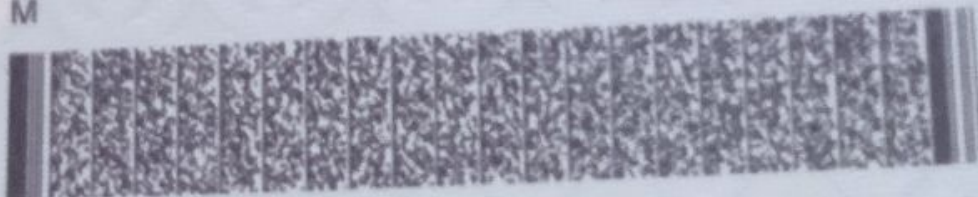
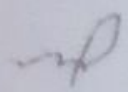
FECHA DE VENCIMIENTO / DATE OF EXPIRY

23/ENE/JAN/2034

LUGAR DE EXPEDICION - PLACE OF ISSUE

LA HABANA

FIRMA DEL TITULAR/HOLDER'S SIGNATURE



P<CUBMUR<RODRIGUEZ<<NELSON<APOLONIO<<<<<<<<
P157550<<2CUB6102098M340123961020930183<<<52



REPÚBLICA DE CUBA
MINISTERIO DEL TRANSPORTE
Ministry of Transport
ADMINISTRACIÓN MARÍTIMA DE CUBA
Cuban Maritime Administration

Nº Reg.: C-00158030923

TÍTULO EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA
CERTIFICATE ISSUED IN ACCORDANCE WITH THE INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED

El Gobierno de la República de Cuba certifica que el título No. 231 se ha expedido a favor de Nelson Apolonio Mur Rodríguez, a quien se considera plenamente cualificado de conformidad con lo dispuesto en la regla II/2, IV/2, V/1 del mencionado Convenio, en su forma enmendada, y competente para desempeñar las siguientes funciones, al nivel especificado y sin más limitaciones que las que se indican, hasta el 04-07-2028 o hasta la fecha de expiración de cualquier prórroga de la validez del presente refrendo que figure consignada al reverso de este documento.

The Government of Republic of Cuba certifies that certificate Nr. 231 has been issued to Nelson Apolonio Mur Rodríguez, who has been found duly qualified in accordance with the provisions of regulation II/2, IV/2, V/1 of the above Convention, as amended, and has been found competent to perform the following functions, at the levels specified, subject to any limitations indicated until 04-07-2028 or the date of expiry of any extension of the validity of this endorsement as is consigned to the reverse of this document.

FUNCION / FUNCTION	NIVEL / LEVEL	LIMITACIONES (SI LAS HUBIERA) / LIMITATIONS (IF ANY)
Navigation. Cargo handling and stowage. Controlling the operation of the ship and care for person on board	Gestión/ Management.	Usa gafas correctoras/Wears corrective lenses.

El legítimo titular del presente refrendo puede ejercer el cargo o cargos siguientes, que se especifican en las prescripciones aplicables de la Administración sobre la dotación de seguridad:

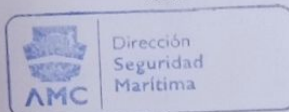
The lawful holder of this endorsement may serve in the following capacity or capacities, specified in the applicable safe manning requirements of the Administration:

CARGO / CAPACITY	LIMITACIONES (SI LAS HUBIERA) / LIMITATIONS (IF ANY)
Capitán Igual o Superior a 3000 AB/Master Mariner 3000 GT or More. Radio Operador SMSSM/ GMDSS Radio Operator.	Usa gafas correctoras/Wears corrective lenses.

Refrendo No.: 04417.2
Endorsement Nr.

Expedido: 03-09-2023
Issued

Sello oficial
Official Seal



Firma del funcionario debidamente autorizado
Signature of duly authorized official

Eng. VÍCTOR ALFONSO HERNÁNDEZ COSTA
Nombre del funcionario debidamente autorizado
Name of duly authorized official

De conformidad con el párrafo 11 de la regla I/2 del Convenio, el original del presente refrendo debe estar disponible mientras su titular presta servicio a bordo.

The original of this endorsement must be kept available in accordance with regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while serving on board.

C. Identidad No.: 61020930183
ID. Number

Fecha de nacimiento del titular: 09-02-61
Date of birth of the holder of the certificate

Firma del titular:
Signature of the holder of the certificate

Fotografía del titular
Photograph of the holder



Training, certification and watch keeping for seafarers, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA
as amended

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA OTORGA EL PRESENTE:
The Government of the Republic of Cuba certifies that present:

CERTIFICADO DE LA COMPETENCIA MARÍTIMA MARITIME COMPETENCE CERTIFICATE

A FAVOR DE:
Is issued to:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

A QUIEN SE CONSIDERA PLENAMENTE COMPETENTE DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO
Who has been found duly qualified in accordance with provisions.

EN EL CONVENIO ARRIBA INDICADO EN:
Of the above stated convention:

No	Denominación / Subjects
1.	Navegación por Radar al Nivel de Gestión / Radar Navigation at Management Level
2.	Navegación por Radar al Nivel Operacional / Radar Navigation at Operational Level
3.	Observador de Radar y Punteo / Radar and Plotting Observer
4.	Uso operacional del SIVCE, SIP y SIA / Operacional Use of ECDIS, IBS and AIS
5.	Simulador de Maniobras y Gestión de los Recursos del Puente. / Maneuvering Simulator and Bridge Resource Management. Regla A-II/1 paragraph 1-5, Section A-II/1, Table A-II/1, Rule A-II/2. Section A-II/2, paragraph 1 to 7, Table A-II/2) and Sección B-II/1 and B-VIII/2 Parte 4-1
6.	Ingles Marítimo / Maritime English
7.	Botes de Rescate Rápidos / Proficiency in Fast Rescue Boats (Chapter VI, Rule VI/2, paragraph 1 to 2, Section A-VI/2-2)
8.	Liderazgo y Trabajo en Equipo / Leadership and Teamwork. (Chapter II, Rule II/1 Section A- II/1 and Table A- II/1-2)
9.	Sensibilización con respecto al Medio Marino / Marine Environment Awareness. Chapter II, Rule II/1. Section A- II/2, Table A- II/2.
10.	Mercancías y Cargas Peligrosas / Dangerous, Hazardous and Harmful Cargoes. Rule A-II/1, Section A-II/1, Table A-II/1, Section B-II/3, Rule II/2, Section A-III/2, Table A-III/2 Rule A-II /3 Section A-II/3, Table A-A-II/3 Section B-II/3
11.	Formación Básica Aspectos de Seguridad / Safety Basic Training (Chapter VI, Regla VI/1, paragraph 1, Section A-VI/1-4)
12.	Embarcaciones Supervivencia / Proficiency in Survival Craft and Rescue Boats (Chapter VI, Rule VI/2, paragraph 2 and 4, Table A-VI/2-1)
13.	Técnicas Avanzadas de Lucha Contra Incendios / Training in Advanced Fire Fighting (Chapter VI, Rule, VI/3 paragraph 1 to 6, Table A-VI/3)
14.	Primeros Auxilios / Medical First Aid (Chapter VI, Regla VI/4, paragraph 1, Section A-VI/4, paragraph 1-3, Table A-VI/4)
15.	Cuidados Médicos / Medical Care. (Chapter VI, Regla VI/4, paragraph 2, Section A-VI/4, paragraph 4-6, Table A-VI/4)
16.	Prevención y Control de Estupefacientes / Control and Prevention of Narcotics and Psychoactive Substances
17.	Código Internacional de Gestión de la Seguridad (IGS) / International Safety Management Code (ISM)

FECHA DE EXPEDICIÓN / Date of issue: 04/07/2023

CADUCA/EXPIRE: 04/07/2028

Folio / Folio: 20

Tomo / Book: 54



NC-ISO 9001- 2015
REGISTRO No. 021-2017

DIRECTOR
Director

CAPITÁN
LÁZARO JO

de conformidad con el párrafo 11 de la regla I/2 del Convenio, durante la prestación de servicios a bordo de un buque
in accordance with paragraph 11 of the Convention while



REPÚBLICA DE CUBA
REPUBLIC OF CUBA

ACADEMIA NAVAL
NAVAL ACADEMY

EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE
Issued under the provisions of the international convention on standards of

FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA
Training, certification and watch keeping for seafarers, as amended

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA OTORGA EL PRESENTE:
The Government of the Republic of Cuba certifies that present:

**CERTIFICADO DE SUFICIENCIA
PROFICIENCY CERTIFICATE**

A FAVOR DE:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

Is Issued to:

A QUIEN SE CONSIDERA PLENAMENTE COMPETENTE DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO
Who has been found duly qualified in accordance with provisions

EN EL CONVENIO ARRIBA INDICADO EN:
Of the above stated convention:

	Denominación / Subjects
1	Simulador de Carga Líquida / Liquefied Goods Simulator Training
2	Simulador carga y lastre en Petroleros / Oil Tanker Simulator
3	Simulador carga y lastre en Quimiqueros / Chemical Tanker Simulator
4	Simulador carga y lastre en transporte de Gas de Petróleo Licuado (GLP) / LOG Transport Simulator
5	Simulador carga y lastre en transporte de Gas Natural Licuado (GNL) / LNG Transport Simulator
6	Formación Básica en Operaciones de Carga de Petroleros y Quimiqueros / Basic Training for Oil and Chemical Tanker Operations. (Chapter V, Rule V/1-1, paragraph 2, Section A-V/1-1, paragraph 1 Table A-V/1-1.1.)
7	Formación Avanzada en Operaciones de Carga de Petroleros / Advanced Training for Oil Tanker Cargo Operations. (Chapter V, Rule V/1-1, paragraph 4, Sección A-V/1-1, paragraph 2, Table A-V/1-1-2.)
8	Formación Avanzada en Operaciones de Carga de Quimiqueros / Advanced Training for Chemical Tanker Cargo Operations. (Chapter V, Rule V/1-1, paragraph 6, Sección A-V/1-1, paragraph 3 Table A-V/1-1-3.)
9	Formación Básica en Operaciones de Carga de Buques Tanques para el Transporte de Gas Licuado / Basic Training for Liquefied Gas Tanker Cargo. (Chapter V, Rule V/1-2, paragraph 2, Section A-V/1-2, paragraph 2 Table A-V/1-2-1.)
10	Formación Avanzada en Operaciones de Carga de Buques Tanques para el Transporte de Gas Licuado / Advanced Training for Liquefied Gas Tanker Cargo Operations. (Chapter V, Rule V/1-2, paragraph 4, Sección A-V/1-2, paragraph 2 Table A-V/1-2-2.)

FECHA DE EXPEDICIÓN / Date of issue: 04/07/2023

CERTIFICADO No / Certificate No.

CADUCA/Expire: 04/07/2028

Tomo / Book: 2

Folio / Folio: 19

DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL
Director of the Naval Academy



NC-ISO 9001:2015
REGISTRO No. 021-2017

CAPITÁN DE FLOTILLA / CAPTAIN
LÁZARO JORGE MARTÍNEZ MORÁN

de conformidad con el párrafo 11 de la regla 1/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque deberá estar disponible
in accordance with regulation 1/2 paragraphs 11 of the Convention while its holder is serving on board a ship



REPÚBLICA DE CUBA
REPUBLIC OF CUBA

ACADEMIA NAVAL "GRANMA"
NAVAL ACADEMY

CERTIFICADO DE ENTRENAMIENTO
TRAINING CERTIFICATE

EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE
Issued under the provisions of the International Convention on Standards of

FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA.
Training, Certification and Watchkeeping for Seafarers, 1978, as amended.

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA OTORGA EL PRESENTE CERTIFICADO
The Government of the Republic of Cuba certifies that the present certificate

SIMULADOR DE CARGAS LÍQUIDAS
LIQUID CARGO HANDLING SIMULATOR

SE EXPIDE A FAVOR DE:
Is issued to:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

Quien ha completado satisfactoriamente el entrenamiento en el uso Simulador de Cargas Líquidas, como es requerido en el
Capítulo V, Reglas A-II/1, y A-II/2 del Convenio STCW, 1978 enmendado, Sección A-V/1-1-2, Sección A-V/1-1-3, Sección A-
V/1-2-2 Simulador de Entrenamiento Modelos: LCHS 4000 Buques Petroleros, LCH 2000 Buques Químicos, LCHS 4000
Buques Gaseros, Certificado No. 605

Who has been duly completed training in Liquid Cargo Handling Simulator in accordance with the provisions of Chapter V
Rules A-II/1 y A-II/2 of the 1978 STCW Convention amended, Section A-V/1-1-2. Section A-V/1-1-3, A-V/1-2-2. Training
Simulator Models: LCHS 4000 OIL: Liquid Cargo Handling simulator. LCH 2000 Chemical Tanker. LCHS 4000 GAS
Certificate No. 605

DADO EN LA HABANA A LOS 04 DIAS DEL MES DE JULIO DEL 2023. CADUCA EL 04 DE JULIO DEL 2028
Issued in the Havana, on the day of July of Expire of July of

FECHA DE NACIMIENTO DEL TITULAR: 09/02/61
Date of birth of the holder:

FIRMA DEL TITULAR
Signature of the holder:

DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL
Director of the Naval Academy

CAPITÁN DE FLOTILLA /CAPTAIN
LÁZARO JORGE MARTÍNEZ MORENO

REGISTRADO / Recorded in:

LIBRO / Book: 2

FOLIO / Folio: 19

EXPEDIENTE / File: 1467

Conformidad con el párrafo 11 de la regla I/2 del Convenio, durante la prestación de servicios a bordo de un buque deb
se conserva el original del presente título.

Conformity with paragraph 11 of regulation I/2, paragraph 11 of the Convention while its holder is ser



REPÚBLICA DE CUBA
REPUBLIC OF CUBA

ACADEMIA NAVAL "GRANMA"
NAVAL ACADEMY

CERTIFICADO DE ENTRENAMIENTO
TRAINING CERTIFICATE

EDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE
ed under the provisions of the International Convention on Standards of

MACIÓN; TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA.
ing: Certification and Watch keeping for Seafarers, 1978, as amended.

GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA OTORGA EL PRESENTE CERTIFICADO
Government of the Republic of Cuba certifies that the present certificate

USO OPERACIONAL DE LOS SISTEMAS DE INFORMACIÓN Y VISUALIZACIÓN DE CARTAS ELECTRONICAS
(SIVCE)
ELECTRONIC CHART DISPLAY AND INFORMATION SYSTEM (ECDIS)

IDE A FAVOR DE:
d to:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

a completado satisfactoriamente el entrenamiento en el uso operacional de SIVCE, como es requerido por las tablas A-II-1, uso del SIVCE
ntener la seguridad de la navegación, A-II/2 para mantener la seguridad de la navegación por medio del uso del SIVCE y los sistem
s para facilitar la toma de decisiones y A-II/3, conocimiento cabal del SIVCE y capacidad para utilizarlo Es un curso genérico SIVCE
do la competencia especificada por el Curso MODELO 1.27 incluyendo las enmiendas de Manila 2010. "Transas Marine". Simulator Trans
4000 Versión 4.62. Navi Sailor 3000. Certificado No. 1505.

successfully completed training in the operational use of ECDIS, as required by: STCW 95 Table A-II/1 Use of ECDIS to maintain the safety
and A-II/2 to maintain the safety of navigation through the use of ECDIS and associated navigation systems to assist command decis
and A-II/3, to show knowledge of ability to use ECDIS. This is a generic ECDIS course ensuring the competences specified by IMO Mo
27 including the 2010 Manila Amendments. Certificate No. 1505.

LA HABANA A LOS 04 DÍAS DEL MES DE JULIO DEL 2023. CADUCA EL 04 DE JULIO DEL 2028.
the Havana, on the day of July of Expire of July of

NACIMIENTO DEL TITULAR: 09/02/61
of the holder:


TULAR
the holder

DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL
Director of the Naval Academy

CAPITÁN DE FLOTILLA / CAPTAIN
LÁZARO JORGE MARTÍNEZ MORENO

Recorded in:

1

49

File: 1467

con el párrafo 11 de la regla 1/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque deberá estar disponible el
ente título.

is title must be kept available in accordance with regulation 1/2 paragraphs 11 of the Convention while its holder is serving on a

REPUBLICA DE CUBA
REPUBLIC OF CUBA
ACADEMIA NAVAL "GRANMA"
NAVAL ACADEMY
CERTIFICADO DE SUFICIENCIA
PROFICIENCY CERTIFICATE

EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CAPÍTULO XI-2 DEL CONVENIO INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LA VIDA HUMANA EN EL MAR, 1974, ENMENDADO, Y EN EL CÓDIGO INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LOS BUQUES Y DE LAS INSTALACIONES PORTUARIAS (CÓDIGO PBIP).

Issued under the provisions of the International Convention for the Safety of Life at Sea (SOLAS), 1974, as amended, XI-2 and the International Ship and Port Facility Security Code (ISPS Code).

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA CERTIFICA QUE EL PRESENTE CERTIFICADO No. 558
The Government of the Republic of Cuba certifies that this present CERTIFICATE No.

SE EXPIDE A FAVOR DE:

Is issued to:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

QUIÉN HA COMPLETADO SATISFACTORIAMENTE LA FORMACIÓN DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN LA REGLA VI/5 DEL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA DE MAR, 1978 ENMENDADO EN LA SECCIÓN A-VI/5 Y A-VI/6 DEL CÓDIGO STCW.

Who has satisfactorily completed training in accordance with the provisions of Regulation VI/5 of the INTERNATIONAL CONVENTION ON STANDARDS OF TRAINING, CERTIFICATION AND WATCHKEEPING FOR SEAFARERS, 1978, AS AMENDED, and Section A-VI/5 Y A-VI/6 of the STCW CODE.

PARA DESEMPEÑAR EL CARGO DE:

To hold the position of:

OFICIAL DE PROTECCIÓN DEL BUQUE / SHIP SECURITY OFFICER

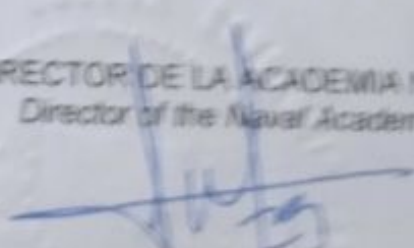
DADO EN LA HABANA A LOS 04 DÍAS DEL MES DE JULIO DEL 2023. CADUCA EL 04 DE JULIO DEL 2028.
Issued in the Havana, on the day of July of 2023. Expires on the day of July of 2028.

FECHA DE NACIMIENTO DEL TITULAR: 09/02/61

Date of birth of the holder of Certificate


Firma del Titular
Signature of the holder

DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL
Director of the Naval Academy


CAPITÁN DE FLOTILLA / CAPTAIN
LÁZARO JORGE MARTÍNEZ WILSON

REGISTRADO / Recorded in:

LIBRO / Book: 3

FOLIO / Folia: 38

EXPEDIENTE / File: 1467

conformidad con el párrafo 11 de la regla 1/2 del Convenio, durante la prestación de servicios a bordo de un

REPUBLIC OF CUBA
ACADEMIA NAVAL "GRANMA"
NAVAL ACADEMY

TÍTULO
CERTIFICATE

EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE
Issued under the provisions of the International Convention on Standards of

FORMACIÓN; TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA.
Training; Certification and Watch keeping for Seafarers, 1978, as amended.

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA CERTIFICA QUE EL PRESENTE TÍTULO No. 635
The Government of the Republic of Cuba certifies that this present CERTIFICATE No.

SE EXPIDE A FAVOR DE

Is Issued to:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

A QUIÉN SE CONSIDERA PLENAMENTE COMPETENTE DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO
Who has been found duly qualified in accordance with provisions of

EN LA REGLA IV/2 DEL CONVENIO ARRIBA INDICADO EN SU FORMA ENMENDADA, Y APTO PARA
regulation of the above Convention, as amended, and has been found competent

DESEMPEÑAR LA FUNCIÓN DE:
To perform the function:

**RADIO OPERADOR GENERAL SMSSM / RADIO OPERATOR GENERAL GMDS
CUADRO / TABLE A-IV/2**

DADO EN LA HABANA A LOS 04 DÍAS DEL MES DE JULIO DEL 2023. CADUCA EL 04 DE JULIO DEL 2028
Issued in the Havana, on the day of July of Expire of July of

FECHA DE NACIMIENTO DEL TITULAR: 09/02/61
Date of birth of the holder of Certificate:

DIRECTOR DE LA ACADEMIA N
Director of the Naval Academ

CAPITÁN DE FLOTTILLA / CA
LÁZARO JORGE MARTÍNEZ MO

FIRMA DEL TITULAR:
Signature of the holder of the Certificate

REGISTRADO / Recorded in
TOMO / Book: 3
FOLIO / Folio: 44

EXPEDIENTE / File: 1467
FECHA DEL CURSO / DATE OF COURSE: 16.05.03



de conformidad con el párrafo 11 de la regla I/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque deberá estar
the original of this title must be kept available in accordance with regulation I/2 paragraph 11 of the Convention while its holder is
ship

NAVAL ACADEMY

TÍTULO

CERTIFICATE

EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMEENDADA
Issued under the provisions of the International Convention on Standards of Training, Certification and Watch keeping for Seafarers, 1978, as amended

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA CERTIFICA QUE EL PRESENTE TÍTULO No. 576
The Government of the Republic of Cuba certifies that this present CERTIFICATE No.

SE EXPIDE A FAVOR DE

Is issued to:

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

A QUIÉN SE CONSIDERA PLENAMENTE COMPETENTE DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO
Who has been found duly qualified in accordance with provisions of

EN LA REGLA 11/3 DEL CONVENIO ARRIBA INDICADO EN SU FORMA ENMEENDADA, Y APTO PARA
regulation of the above Convention, as amended, and has been found competent

DESEMPEÑAR LA FUNCIÓN DE:
To perform the function:

PATRÓN DE PRIMERA / SKIPPER I

SIN MÁS LIMITACIONES QUE LAS SIGUIENTES.
With the following limitations only:

Para el mando de buques de arqueo bruto igual o superior a 50, pero inferior a 500 dedicado a viajes próximos a la costa

For vessels of same or more than 50, but less than 500 gross tonnage on near Coastal voyages

DADO EN LA HABANA A LOS 04 DÍAS DEL MES DE JULIO DEL 2023 CADUCA EL 04 DE JULIO DEL 2025
Issued in the Havana, on the day of July of Expire of July of

JEFE DE LA MARINA DE GUERRA REVOLUCIONARIA
Chief of the Revolutionary Navy

CONTRALMIRANTE / REAR ADMIRAL
LUIS REYES LÓPEZ

DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL
Director of the Naval Academy

CAPITÁN DE FLOTILLA / CAPTAIN
LAZARO JORGE MARTINEZ MORENO

FECHA DE NACIMIENTO DEL TITULAR: 09/02/61
Date of birth of the holder of Certificate

FIRMA DEL TITULAR:
Signature of the holder of the Certificate

REGISTRADO / Recorded in

LIBRO / Book: 1

FOLIO / Folio: 39

EXPEDIENTE / File: 1467

FECHA DE GRADUACIÓN

Graduate Date

30.05.07



conformidad con el párrafo 11 de la regla 11/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque de guerra

REPUBLICA DE CUBA
REPUBLIC OF CUBA

ACADEMIA NAVAL "GRANMA"
NAVAL ACADEMY

TÍTULO
CERTIFICATE

EXPEDIDO EN VIRTUD DE LO DISPUESTO EN EL CONVENIO INTERNACIONAL SOBRE NORMAS DE
Issued under the provisions of the International Convention on Standards of

FORMACIÓN, TITULACIÓN Y GUARDIA PARA LA GENTE DE MAR, 1978, EN SU FORMA ENMENDADA.
Training, Certification and Watch keeping for Seafarers, 1978, as amended.

EL GOBIERNO DE LA REPÚBLICA DE CUBA CERTIFICA QUE EL PRESENTE TÍTULO No. 231
The Government of the Republic of Cuba certifies that this present CERTIFICATE No.

SE EXPIDE A FAVOR DE

Is issued to

Nelson Apolonio Mur Rodríguez

A QUIEN SE CONSIDERA PLENAMENTE COMPETENTE DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO
Who has been found duly qualified in accordance with provisions of

EN LA REGLA II/2 DEL CONVENIO ARRIBA INDICADO EN SU FORMA ENMENDADA, Y APTO PARA
regulation of the above Convention, as amended, and has been found competent

DESEMPEÑAR LA FUNCIÓN DE:
To perform the function:

CAPITÁN / MASTER MARINER

SIN MÁS LIMITACIONES QUE LAS SIGUIENTES.
With the following limitations only:

Para el mando de buques de arqueado bruto igual o superior a 3000

For the vessels command of 3000 gross tonnage or more

DADO EN LA HABANA A LOS 04 DÍAS DEL MES DE JULIO DEL 2023. CADUCA EL 04 DE JULIO DEL 2028
Issued in the Havana, on the day of July of Expiry of July of

JEFE DE LA MARINA DE GUERRA REVOLUCIONARIA
Chief of the Revolutionary Navy

CONTRALMIRANTE / REAR ADMIRAL
LUIS REYES LÓPEZ

DIRECTOR DE LA ACADEMIA NAVAL
Director of the Naval Academy

CAPITÁN DE FLOTTILA / CAPTAIN
LÁZARO JORGE MARTÍNEZ MORENO

FECHA DE NACIMIENTO DEL TITULAR: 09/02/61
Date of birth of the holder of Certificate:

FIRMA DEL TITULAR:
Signature of the holder of the Certificate:

REGISTRADO / Recorded in
TOMO / Book: 3
FOLIO / Folio: 16
EXPEDIENTE / File: 1467

FECHA DE GRADUACIÓN
Graduate Date
29.04.08



De conformidad con el párrafo 11 de la regla II/2 del Convenio, durante la prestación de servicio a bordo de un buque de
disponible el original del presente título
The original of this title must be kept available in accordance with regulation II/2 paragraph 11 of the Convention while its